



## Rapporto sul mercato per la filiera agroalimentare

4° trimestre 2018, pubblicato il 09.04.2019

# Incremento dei latticini nel commercio al dettaglio

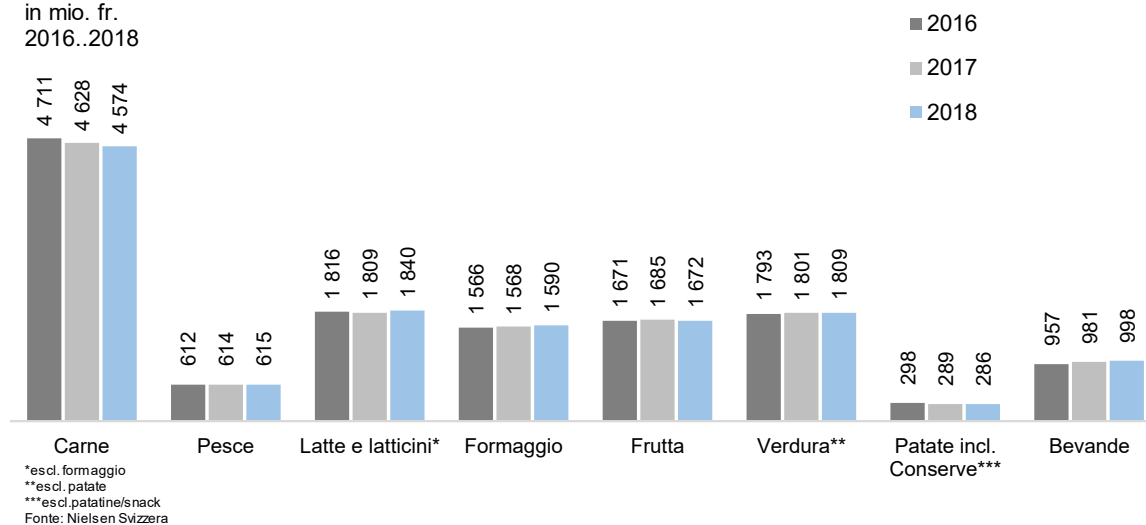


Nel 2018 si è assistito a un incremento della cifra d'affari di latte, latticini, formaggio, verdura e bevande nel commercio al dettaglio svizzero; tendenza opposta invece per carne, frutta e patate.

### Grande popolarità delle bevande a base di latte

Rispetto al periodo di riferimento dell'anno precedente, latte e latticini, formaggio e bevande hanno registrato un incremento rispettivamente dell'1,7, dell'1,4 e dell'1,7 per cento. Per quanto riguarda latte e latticini, gli aumenti più significativi a livello della cifra d'affari hanno interessato le bevande a base di latte (+7,5 %) e il burro (+3,5 %). Rispetto al 2017, per questi due prodotti sono cresciuti sia

**Cifra d'affari nel commercio al dettaglio svizzero**  
in mio. fr.  
2016..2018



### Situazione del mercato

**Latte e latticini:** Crescita della produzione di latte e latticini nel 2018 ([pag. 4](#))

**Carne e prodotti carni:** Ribasso dei prezzi del bestiame bovino e mercato dei suini stabile ([pag. 5](#)).

**Uova:** Produzione indigena e importazioni di uova di consumo in crescita ([pag. 6](#))

**Frutta e verdura:** a fine anno elevata offerta di valeriana e mele ([pag. 7](#))

### Indice

Indice del prezzo delle materie prime agricole [3](#)

Effettivo di animali ..... [3](#)

Latte e latticini ..... [4](#)

Carne ..... [5](#)

Uova ..... [6](#)

Frutta e verdura..... [6](#)

Cereali, foraggi..... [8](#)

Abbonamenti ..... [9](#)

il volume delle vendite sia il prezzo medio. Le bevande a base di latte sono state molto apprezzate e hanno registrato una crescita del volume del 3,1 per cento rispetto all'anno precedente. Rispetto al 2017 il consumo di latte ha rilevato un aumento della cifra d'affari dello 0,7 per cento, riconducibile al rialzo dei prezzi medi nel 2018. Lo smercio del latte di consumo ha rilevato invece un calo del 4 per cento.

### **Le bevande sportive ed energetiche sono di tendenza**

Rispetto all'anno precedente, per quanto concerne le bevande (incl. i gruppi di prodotti sidro di mele, succhi di frutta e di verdura, tè freddo, acqua minerale e bevande sportive ed energetiche), l'aumento della cifra d'affari è riconducibile sia ai volumi crescenti sia ai prezzi medi crescenti per tè freddo e bevande sportive ed energetiche.

### **Forte richiesta di verdura bio**

La cifra d'affari della verdura (escl. patate) è incrementata, il che è principalmente imputabile ai volumi e ai prezzi crescenti del segmento biologico, che hanno potuto raggiungere valori più elevati (cfr. [rapporto sul mercato 2-2019](#)). In tal modo è stato compensato il calo di volume rilevato nel 2018 per quasi tutte le varietà di verdura. Hanno fatto invece eccezione i pomodori che nel 2018 hanno registrato un aumento dei volumi a causa del raccolto abbonante. Rispetto all'anno precedente è aumentato anche il volume delle vendite dei funghi. L'evoluzione delle vendite delle verdure convenience (tagliate e refrigerate) è pressoché stagnante in quanto sia i volumi sia i prezzi sono rimasti stabili.

### **Aumento anche per la frutta bio**

Nel 2018 quasi tutti i gruppi di prodotti della frutta hanno registrato volumi di vendite in calo rispetto all'anno precedente, tuttavia i prezzi medi sono incrementati. Tali rincari sono tra l'altro riconducibili alla difficile commercializzazione, dovuta alla penuria, della frutta a granello nella prima metà del 2018. In generale i prezzi più elevati, tuttavia, non hanno potuto compensare i volumi minori (-5,8 %), determinando nel 2018 un calo della cifra d'affari della frutta (-0,8 %). Il segmento biologico invece è aumentato grazie all'incremento dei volumi e dei prezzi (cfr. [rapporto sul mercato 3-2019](#)).

### **Consumo di carne ancora in calo**

Rispetto all'anno precedente, nel 2018, la carne ha generato una cifra d'affari inferiore. Il calo delle vendite, in particolare per la carne fresca di suino, i prodotti carnei e gli insaccati a base di carne di suino, è stato il principale responsabile dell'evoluzione al ribasso della cifra d'affari. Malgrado l'incremento dei prezzi medi, rilevato nel 2018, non è stato possibile compensare la flessione della cifra d'affari.

Maggiori informazioni sul mercato riguardo ai volumi di vendita nel 2018 sono disponibili su:

#### **Frutta**

[Frutta 2018: bio nonostante il crollo delle vendite](#)

#### **Verdura**

[Nel 2018 è stata acquistata meno verdura](#)

#### **Carne**

[Contrazione delle vendite di carne nel commercio al dettaglio](#)



## Indice del prezzo delle materie prime agricole

### Indice del prezzo delle materie prime agricole in aumento

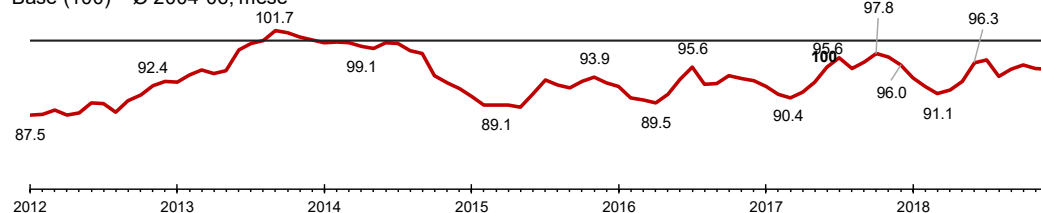
L'indice del prezzo delle materie prime mostra l'evoluzione dei prezzi delle principali materie prime agricole (latte, carne e cereali) in Svizzera. Nel quarto trimestre 2018 è stato leggermente in calo rispetto al livello dell'anno precedente (nel complesso). Tale calo è riconducibile soprattutto all'indice parziale della carne che nel quarto trimestre è stato nettamente inferiore rispetto agli

stessi mesi dell'anno precedente a causa dei minori prezzi alla produzione dei bovini. Anche l'indice parziale del latte è risultato leggermente inferiore rispetto all'anno precedente. Maggiori informazioni sui prezzi sono disponibili a pagina 4.

#### Indice svizzero del prezzo delle materie prime\*

Prezzi alla produzione

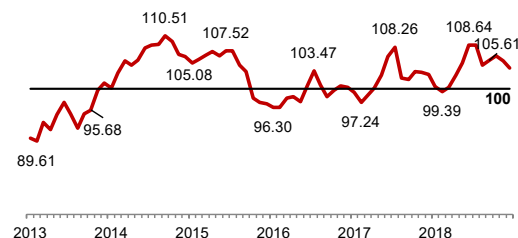
Base (100) = Ø 2004-06, mese



Prodotti: latte, selezione di tipi di cereali e carne

\*La ponderazione si basa sulle quote medie delle cifre d'affari tra il 2004 e il 2006. Partendo da tale base risulta che il 43 per cento è a carico dell'indice del prezzo del latte, il 47 per cento di quello della carne e l'10 per cento di quello dei cereali.

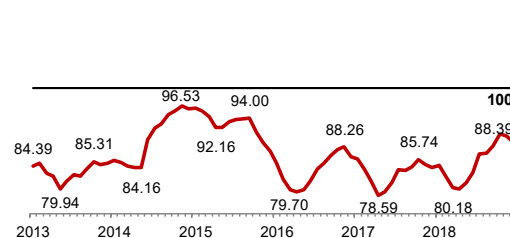
#### Indice parziale della carne



Prodotti: suini, torelli, manzi, vacche, polli, vitelli da banco, agnelli

Fonte: UFAG, Settore Analisi di mercato

#### Indice parziale del latte



Prodotto: latte

## Effettivo di bestiame

### Diminuzione di 12'000 capi dell'effettivo di bestiame bovino

L'effettivo medio di bestiame bovino è diminuito ulteriormente segnando un calo di oltre 12'000 capi rispetto al 2017 (-1 %; 1.523 mio. capi). Questa

flessione è riconducibile in gran parte alla diminuzione dell'effettivo di animali da latte (-8'000 capi). Il numero di nascite di vitelli, invece, è aumentato (+800).

| Effettivo di bovini  | Unità         | ott 18           | nov 18           | dic 18           | 1°-4° trim. 18 | 1°-4° trim. 17   | Variazione   |
|----------------------|---------------|------------------|------------------|------------------|----------------|------------------|--------------|
| Vacche da latte      | Numero        | 552'927          | 555'630          | 558'434          | Ø              | 556'174          | -1% ↘        |
| Altre vacche         | Numero        | 128'229          | 128'842          | 129'584          | Ø              | 127'829          | +2% ↗        |
| Nascite di vitelli   | Numero        | 74'547           | 69'748           | 65'395           |                | 684'524          | +0% →        |
| <b>Totale bovini</b> | <b>Numero</b> | <b>1'520'439</b> | <b>1'524'688</b> | <b>1'535'525</b> | <b>Ø</b>       | <b>1'522'552</b> | <b>-1% ↘</b> |

Fonte: Banca dati sul traffico di animali

## Latte e latticini

## Crescita della produzione di latte e latticini nel 2018

L'anno scorso, in Svizzera si è osservata una crescita delle forniture di latte rispetto all'anno precedente (+0,6 %). Una tendenza analoga è stata osservata nell'UE nello stesso periodo da gennaio a novembre 2018 (+1,0 %). Anche la produzione di latticini ha segnato un incremento in Svizzera rispetto al 2017, segnatamente quella di burro (+2,7 %), formaggio (+1,1 %) e latte scremato in polvere (+9,7 %). Nel 2018 il prezzo alla produzione del latte svizzero è rincarato rispetto all'anno precedente (+2,4 %). Nell'UE, invece, si è osservato un ribasso (-2,8 %). L'anno scorso, rispetto all'anno precedente, in Svizzera

sono aumentati i prezzi all'ingrosso del burro (+4,3 %) e del latte scremato in polvere (+2,5 %). Nell'UE il prezzo all'ingrosso del burro ha segnato la stessa tendenza al rialzo (+4,1 %) mentre quello del latte scremato in polvere è diminuito (-12,4 %). Nel commercio estero svizzero, nel 2018 per il formaggio la tendenza è stata positiva rispetto all'anno precedente sia per le esportazioni (+1,4 %) sia per le importazioni (+3,1 %). Le esportazioni, però, sono diminuite per il burro (-62,2 %).

| Latte/Latticini                            | Unità                 | ott 18  | nov 18  | dic 18  | 1°-4° trim.<br>18 | 1°-4° trim.<br>17 | Variazione |   | Fonte    |
|--|-----------------------|---------|---------|---------|-------------------|-------------------|------------|---|----------|
| <b>Prezzi alla produzione (contadino)</b>  |                       |         |         |         |                   |                   |            |   |          |
| Latte totale                               | Fr./100 kg IVA incl.  | 66.91   | 65.84   | 64.96   | Ø                 | 63.88             | +2.4%      | ↔ | UFAG     |
| Latte crudo UE                             | Euro/100 kg IVA escl. | 34.82   | 34.66   | 34.29   | Ø                 | 33.91             | -2.8%      | ↔ | LTO NL   |
| Latte di latteria                          | Fr./100 kg            | 61.73   | 60.22   | 59.41   | Ø                 | 57.84             | +2.5%      | ↔ | UFAG     |
| Latte di caseificio, caseifici artigianali | Fr./100 kg            | 73.51   | 73.54   | 73.33   | Ø                 | 72.59             | +2.0%      | ↔ | UFAG     |
| <b>Prezzi all'ingrosso</b>                 |                       |         |         |         |                   |                   |            |   |          |
| Burro industriale (Il Burro)               | Fr./kg                | 10.57   | 10.41   | 10.45   | Ø                 | 10.40             | +4.3%      | ↔ | UFAG     |
| Burro UE                                   | Fr./kg                | 5.71    | 5.38    | 5.14    | Ø                 | 5.90              | +4.1%      | ↔ | Comm. UE |
| Latte scremato in polvere                  | Fr./kg                | 4.01    | 4.00    | 4.14    | Ø                 | 4.05              | +2.5%      | ↔ | UFAG     |
| Latte scremato in polvere UE               | Fr./kg                | 1.77    | 1.81    | 1.91    | Ø                 | 1.72              | -12.4%     | ↓ | Comm. UE |
| <b>Prezzi al dettaglio</b>                 |                       |         |         |         |                   |                   |            |   |          |
| Latte di consumo: drink UHT                | Fr./l                 | 1.27    | 1.32    | 1.32    | Ø                 | 1.30              | -2.2%      | ↔ | UFAG     |
| Formaggio: Emmentaler surchoix             | Fr./kg                | 19.29   | 19.29   | 19.29   | Ø                 | 19.03             | -0.7%      | ↔ | UFAG     |
| Formaggio: Gruyère surchoix                | Fr./kg                | 20.52   | 19.38   | 19.38   | Ø                 | 19.68             | +0.4%      | ↔ | UFAG     |
| Burro: Il Burro                            | Fr./kg                | 0.00    | 0.00    | 0.00    | Ø                 | 12.39             | +4.3%      | ↔ | UFAG     |
| <b>Produzione</b>                          |                       |         |         |         |                   |                   |            |   |          |
| Latte crudo                                | t                     | 288'491 | 264'633 | 278'417 |                   | 3'454'435         | +0.6%      | ↔ | TSM      |
| Formaggio                                  | t                     | 17'052  | 15'115  | 14'643  |                   | 191'321           | +1.1%      | ↔ | TSM      |
| Burro                                      | t                     | 3'169   | 2'726   | 3'450   |                   | 42'224            | +2.7%      | ↔ | OCB      |
| Latte scremato in polvere                  | t                     | 1'859   | 1'532   | 2'443   |                   | 25'024            | +9.7%      | ↔ | BSM      |
| <b>Commercio estero</b>                    |                       |         |         |         |                   |                   |            |   |          |
| Esportazione di formaggio*                 | t                     | 7'106   | 8'359   | 6'096   |                   | 72'496            | +1.4%      | ↔ | TSM      |
| Importazione di formaggio                  | t                     | 5'406   | 4'992   | 4'939   |                   | 62'246            | +3.1%      | ↔ | TSM      |
| Esportazione di burro                      | t                     | 24      | 0       | 0       |                   | 678               | -62.2%     | ↓ | OCB      |

\* incl. fondue pronta

LTO NL = Land- en Tuinbouw Organisatie Nederland, Dutch Federation of Agriculture and Horticulture; Comm. UE = Commissione UE; BSM = Organizzazione di categoria latte in polvere svizzero; TSM = TSM Fiduciaria Latte S.a.g.l.; OCB = Organizzazione di categoria Burro

➤ Per maggiori informazioni: [Rapporto sul mercato del latte](#)

## Carne e prodotti carnei

## Ribasso dei prezzi del bestiame bovino e mercato dei suini stabile

Nel 2018 gli addetti all'ingrasso di bovini in Svizzera hanno dovuto far fronte a un calo dei prezzi alla produzione rispetto al 2017. In media il prezzo del bestiame da banco ha segnato un ribasso del 5 per cento. In Germania, invece, i prezzi sono aumentati del 5 per cento, sebbene i bovini tedeschi costino la metà di quelli svizzeri (prezzo convertito in CHF = 4.41 CHF / kg PM per animali allevati in modo convenzionale).

Sul mercato dei suini il livello dei prezzi alla produzione è rimasto stabile rispetto all'anno precedente. Il volume di produzione è stato ridotto di circa 8'000 tonnellate (-3 %) in modo da allentare la pressione sul fronte dell'offerta e incidere positivamente sui prezzi.

Sul mercato avicolo nel 2018 si è osservata un'ulteriore crescita della produzione (stato novembre 2018), quella di pollo svizzero è aumentata di circa 5'000 tonnellate (+6 %) rispetto all'anno precedente.

| Carne  | Unità     | ott 18      | nov 18      | dic 18      | 1°-4° trim. 18 | 1°-4° trim. 17 | Variazione  |            |   |
|--|-----------|-------------|-------------|-------------|----------------|----------------|-------------|------------|---|
| <b>Torelli, manzi e buoi</b>                 |           |             |             |             |                |                |             |            |   |
| Prezzo alla produzione                       | Fr./kg PM | 10.15       | 10.13       | 10.11       | Ø              | 9.91           | -5%         | ↘          |   |
| <b>D, prezzo alla produzione, torelli R3</b> | Fr./kg PM | <b>4.34</b> | <b>4.37</b> | <b>4.32</b> | Ø              | <b>4.41</b>    | <b>+5%</b>  | ↗          |   |
| Prezzo al dettaglio, fettina à la minute     | Fr./kg    | 51.6        | 50.4        | 50.7        | Ø              | 50.33          | +2%         | ↗          |   |
| Produzione indigena                          | t PM      | 5'979       | 7'293       | 5'139       |                | 70'076         | 65'378      | +7%        | ↗ |
| Importazione, lombi di bovino                | t lorde   | 353         | 425         | 181         |                | 3'240          | 3'378       | -4%        | ↘ |
| Importazione, High-Quality-Beef              | t lorde   | 176         | 246         | 221         |                | 2'004          | 2'291       | -13%       | ↘ |
| Importazione, mezzene di vacca               | t lorde   | 681         | 0           | 0           |                | 7'871          | 13'346      | -41%       | ↘ |
| <b>Carne di vitello</b>                      |           |             |             |             |                |                |             |            |   |
| Prezzo alla produzione                       | Fr./kg PM | 16.84       | 16.85       | 16.73       | Ø              | 15.24          | 15.36       | -1%        | ↘ |
| Prezzo al dettaglio, scaloppine              | Fr./kg    | 52.8        | 54.5        | 52.8        | Ø              | 55.28          | 56.50       | -2%        | ↘ |
| Produzione indigena                          | t PM      | 1'924       | 2'289       | 2'064       |                | 27'377         | 27'256      | +0%        | ↔ |
| Importazione                                 | t lorde   | 75          | 88          | 36          |                | 249            | 325         | -23%       | ↘ |
| <b>Carne suina</b>                           |           |             |             |             |                |                |             |            |   |
| Prezzo alla produzione                       | Fr./kg PM | 4.21        | 4.33        | 4.43        | Ø              | 4.38           | 4.37        | +0%        | ↔ |
| <b>D, prezzo alla produzione</b>             | Fr./kg PM | <b>1.60</b> | <b>1.58</b> | <b>1.57</b> | Ø              | <b>1.67</b>    | <b>1.82</b> | <b>-9%</b> | ↘ |
| Prezzo al dettaglio, scaloppine (coscia)     | Fr./kg    | 24.9        | 25.2        | 26.6        | Ø              | 25.61          | 26.22       | -2%        | ↘ |
| Produzione indigena                          | t PM      | 20'964      | 19'411      | 17'515      |                | 230'665        | 238'345     | -3%        | ↘ |
| Importazione in mezzene                      | t lorde   | 0           | 0           | 0           |                | 0              | 0           | -          | - |
| <b>Pollame</b>                               |           |             |             |             |                |                |             |            |   |
| Prezzo al dettaglio, pollo intero            | Fr./kg    | 8.42        | 7.29        | 7.48        | Ø              | 8.59           | 9.10        | -6%        | ↘ |
| Produzione indigena*                         | t PM      | 8'810       | 8'340       | 7'865       |                | 96958.37       | 84058.73    | +15%       | ↗ |
| Importazione                                 | t lorde   | 3'647       | 3'392       | 3'932       |                | 45'491         | 46'216      | -2%        | ↘ |

PM = peso alla macellazione; prezzo alla produzione con label e QM; Importazione = importazioni nel quadro del contingente doganale

Fonti: prezzi alla produzione e al dettaglio: Settore Analisi del mercato (UFAG); prezzi all'estero: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, Germania; corso del cambio: Banca Nazionale Svizzera; produzione indigena: Unione Svizzera dei Contadini; Importazione: UFAG, Amministrazione federale delle dogane

\*Confronto sull'anno prec. rispettivamente, senza: dic 18

➤ Per maggiori informazioni: [Rapporto sul mercato della carne](#)

Uova

**Produzione indigena e importazioni di uova di consumo in crescita**

La produzione indigena di uova è in costante crescita. Questo aumento è il quattordicesimo segnato dal 2005. Nel 2018 rispetto all'anno precedente sono stati prodotti 50 milioni di uova in più (totale 974 mio. uova).

Anche le importazioni di uova di consumo sono aumentate. Dopo il crollo delle importazioni, nel

2017, a seguito dello scandalo Fipronil (cfr. [Rapporto sul mercato delle uova 2017](#)), si è osservata una ripresa fino a superare il livello precedente allo scandalo (+5 %; 245 mio. uova). In netto calo, invece, sono state le importazioni di uova in guscio destinate all'industria (-5 %; 181 mio. uova).

| Uova                                     | Unità     | ott 18 | nov 18 | dic 18 | 1°-4° trim. 18 | 1°-4° trim. 17 | Variazione |
|--|-----------|--------|--------|--------|----------------|----------------|------------|
| Prezzi alla produzione, uova di consumo  | ct. / pz. | 25.64  | 26.33  | 26.70  | Ø 26.32        | 26.39          | -0% ➔      |
| Produzione, totale*                      | 1000 pz.  | 83'645 | 84'919 | 88'376 | 973'558        | 923'169        | +5% ➔      |
| <b>Importazione, uova di consumo</b>     |           |        |        |        |                |                |            |
| Prezzo                                   | ct. / pz. | 13.44  | 13.59  | 13.68  | Ø 13.83        | 13.62          | +2% ➔      |
| Volume                                   | 1000 pz.  | 23'111 | 20'885 | 21'404 | 245'185        | 233'224        | +5% ➔      |
| <b>Importazione, uova trasformazione</b> |           |        |        |        |                |                |            |
| Prezzo                                   | ct. / pz. | 11.95  | 10.21  | 11.78  | Ø 11.98        | 11.88          | +1% ➔      |
| Volume                                   | 1000 pz.  | 15'718 | 19'588 | 13'109 | 180'947        | 199'864        | -9% ➔      |

\*provvisorio

Fonti: prezzi alla produzione: Settore Analisi del mercato (UFAG); importazione: KIC (UFAG, Amministrazione federale delle dogane); produzione: Aviforum

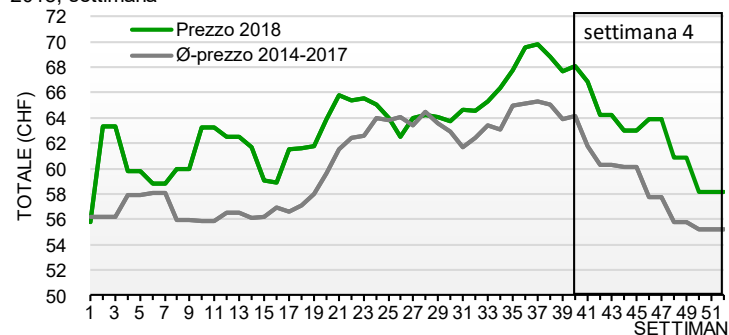
➤ Per maggiori informazioni: [Rapporto sul mercato delle uova](#)

Frutta e verdura

**Paniere delle merci (prezzi al dettaglio)**

Nel quarto trimestre 2018 il prezzo del paniere di frutta e verdura è diminuito fino a raggiungere quota 58.13 franchi in dicembre. Questo andamento è tipico considerato che in questo periodo finisce la stagione svizzera di molti

Frutta e verdura, fresca, convenzionale  
**Prezzo al dettaglio, paniere delle merci**  
 in CHF  
 2018, settimana



Osservazione: se disponibili vengono rilevati i prezzi della merce indigena, altrimenti quelli dei rispettivi prodotti d'importazione. Prezzo al dettaglio discount escl.

Fonte: UFAG, Settore Analisi di mercato

prodotti (p.es. cavolfiore, insalata Iceberg, finocchi) per cui l'offerta include maggiormente prodotti d'importazione più a buon mercato. Va notato che anche nel quarto trimestre il prezzo del paniere è rimasto superiore alla media degli ultimi quattro anni. Ad esempio, il prezzo medio delle varietà di mele nel paniere (Gala, Golden e Braeburn di classe I) nel quarto trimestre è stato superiore alla media del quadriennio 2014-17 (anche se il prezzo è stato un po' più basso rispetto al 2017, anno in cui si sono registrati raccolti scarsi).



**Composizione del paniere\***

| Quantità | Prodotto           |
|----------|--------------------|
| 2 kg     | Carote             |
| 2 kg     | Pomodori comuni    |
| 1 kg     | Cipolle gialle     |
| 600 g    | Lattuga iceberg    |
| 600 g    | Zucchine           |
| 500 g    | Cavolfiore         |
| 500 g    | Broccolo           |
| 500 g    | Cetrioli           |
| 400 g    | Lattuga cappuccio  |
| 300 g    | Sedano rapa        |
| 300 g    | Barbabietole cotte |
| 250 g    | Melanzane          |
| 250 g    | Funghi coltivati   |
| 250 g    | Finocchio          |
| 250 g    | Porri verdi        |
| 150 g    | Coste              |
| 3 kg     | Mele               |
| 2,5 kg   | Arance             |
| 1,5 kg   | Banane             |
| 4 pezzi  | Kiwi               |

\*Il quantitativo corrisponde all'incirca al consumo medio mensile di un'economia domestica composta da 3-4 persone.

## A fine anno elevata offerta di valerianella e mele

Nel quarto trimestre si è conclusa la produzione svizzera di molti ortaggi. La valerianella, invece, è un'insalata invernale e il volume di produzione cresce rispetto al trimestre precedente. A ottobre la produzione è stata inferiore rispetto allo stesso mese dell'anno precedente, mentre a novembre ha segnato una ripresa raggiungendo il livello del 2017 per poi superarlo del 27 per cento a dicembre. Visto l'aumento stagionale della domanda, anche l'andamento dei prezzi fino a dicembre è stato al rialzo. Tuttavia, siccome l'offerta è stata maggior durante l'ultimo mese dell'anno, il prezzo alla produzione e quello al consumo sono stati rispettivamente del 12 e del 9 per cento inferiori a quelli osservati nel 2017.

Nel 2018 sul mercato sono state smerciate 62'695 tonnellate di mele da tavola svizzere (riduzione delle scorte + vendite autunnali e in novembre), ovvero circa un quinto in meno rispetto all'anno precedente. Ciò è dovuto, da un lato, al fatto che a inizio anno le scorte hanno

registrato il minimo storico e quindi fino al nuovo raccolto, la disponibilità di merce indigena sul mercato è stata scarsa. Dall'altro, visto che i raccolti sono stati abbondanti nel 2018, le vendite autunnali nell'ultimo livello commerciale (commercio al dettaglio, ristorazione, vendita diretta, ecc.) sono state piuttosto basse perché anche i frutteti privati hanno dato raccolti abbondanti e questo, secondo le stime degli esperti del settore, ha fatto diminuire la domanda sul mercato. Da un confronto dei prezzi trimestrali delle mele Gala si osserva che il prezzo indicativo alla produzione del quarto trimestre è nettamente inferiore alla media degli ultimi quattro anni (-15 %) e che il prezzo al dettaglio ha segnato un lieve ribasso (-1 %). A fine anno sono state immagazzinate 68'489 tonnellate di mele, per cui le scorte sono aumentate di circa 26'000 tonnellate rispetto all'anno precedente. Per il prossimo anno, dunque, l'offerta di mele svizzere sarà abbondante.

| Frutta e verdura   | Unità   | ott 18 | nov 18 | dic 18 | 1°-4° trim. 18 | 1°-4° trim. 17 | Variazione |       |   |
|--|---------|--------|--------|--------|----------------|----------------|------------|-------|---|
| <b>Carote, fresche e stoccate</b>                          |         |        |        |        |                |                |            |       |   |
| Prezzo alla produzione                                     | CHF/kg  | 0.67   | 0.66   | 0.79   | Ø              | 0.71           | 0.84       | -16%  | ↓ |
| Prezzo al dettaglio  | CHF/kg  | 2.34   | 2.40   | 2.56   | Ø              | 2.27           | 2.25       | +1%   | ↔ |
| Produzione, riduz. scorte                                  | t       | 3'289  | 5'638  | 6'904  | 81'565         | 67'933         |            | +20%  | ↑ |
| Importazione   | t       | 38     | 42     | 47     | 1'807          | 3'407          |            | -47%  | ↓ |
| <b>Valerianella</b>  |         |        |        |        |                |                |            |       |   |
| Prezzo alla produzione                                     | CHF/kg  | 8.55   | 7.60   | 13.91  | Ø              | 11.77          | 11.65      | +1%   | ↔ |
| Prezzo al dettaglio  | CHF/kg  | 25.13  | 22.22  | 32.07  | Ø              | 31.02          | 30.05      | +3%   | ↔ |
| Produzione   | t       | 436    | 596    | 742    | 4'382          | 4'488          |            | -2%   | ↓ |
| Importazione   | t       | 8      | 6      | 37     | 303            | 285            |            | +6%   | ↔ |
| <b>Cetrioli</b>  |         |        |        |        |                |                |            |       |   |
| Prezzo alla produzione                                     | CHF/pz. | 0.92   |        |        | Ø              | 0.81           | 0.76       | +6%   | ↔ |
| Prezzo al dettaglio  | CHF/pz. | 1.45   | 1.38   | 1.51   | Ø              | 1.59           | 1.56       | +2%   | ↔ |
| Produzione   | t       | 296    | 3      |        | 12'843         | 13'695         |            | -6%   | ↓ |
| Importazione   | t       | 1'843  | 1'944  | 1'858  | 15'295         | 14'486         |            | +6%   | ↔ |
| <b>Pomodori, tondi e a grappolo</b>                        |         |        |        |        |                |                |            |       |   |
| Prezzo alla produzione, tondi                              | CHF/kg  | 1.95   | 1.86   |        | Ø              | 1.68           | 1.91       | -12%  | ↓ |
| Prezzo al dettaglio, tondi                                 | CHF/kg  | 4.45   | 3.69   | 3.82   | Ø              | 3.98           | 3.92       | +2%   | ↔ |
| Produzione, riduz. scorte                                  | t       | 2'807  | 1'354  | 30     | 31'902         | 27'471         |            | +16%  | ↑ |
| Importazione   | t       | 1'146  | 1'783  | 2'833  | 20'254         | 21'242         |            | -5%   | ↓ |
| <b>Mele</b>  |         |        |        |        |                |                |            |       |   |
| Prezzo alla produzione, Gala cl. I                         | CHF/kg  | 1.15   | 1.00   | 1.00   | Ø              | 1.18           | 1.28       | -7%   | ↓ |
| Prezzo al dettaglio, Gala cl. I                            | CHF/kg  | 3.05   | 3.64   | 3.51   | Ø              | 3.62           | 3.64       | -1%   | ↔ |
| Scorte a fine periodo                                      |         | 71'430 | 68'489 | 62'579 | 62'579         | 36'151         |            | +73%  | ↑ |
| Riduzione delle scorte, vendite autunnali e quelle di nov* | t       | 4'571  | 6'921  | 5'910  | 62'695         | 78'554         |            | -20%  | ↓ |
| Importazione   | t       | 192    | 71     | 173    | 22'740         | 8'330          |            | +173% | ↑ |

Indicazioni sui prezzi bio escl., indicazioni sui quantitativi bio incl. I prezzi medi di periodi più lunghi sono stati ponderati con il volume di produzione (prezzo alla produzione) o il volume di produzione e d'importazione (prezzo al dettaglio).

\* Le vendite autunnali e quelle di novembre comprendono le vendite all'ultimo livello commerciale (commercio al dettaglio, ristorazione, vendita diretta, ecc.) e sono rilevate per il periodo che va dall'inizio del raccolto al 30 novembre. Comprendono le vendite del nuovo raccolto e le scorte.

Fonti: Prezzi al dettaglio: Settore Analisi del mercato (UFAG);

Prezzo alla produzione mele: Associazione Svizzera Frutta (ASF) e Swisscofel; prezzo alla produzione verdura: centri di contrattazione della verdura Basilea, Berna e Zurigo, calcolato per merci senza imballaggio, franco caricatore.

Produzione, livello e riduzione delle scorte nonché vendite autunnali: Centrale svizzera dell'orticoltura, Swisscofel e Associazione svizzera frutta

Importazione: Amministrazione federale delle dogane.

Per maggiori informazioni: [Rapporto sul mercato di frutta e verdura](#)



## Cereali e foraggi

## Forte incremento dei prezzi internazionali

Nel 2018 i prezzi epurati dal corso del cambio del frumento a livello internazionale, rispetto all'anno precedente, hanno segnato un aumento del 15 per cento. Poiché i tributi doganali per le importazioni di cereali panificabili sono rimasti stabili, le importazioni sono risultate di conseguenza più care.

I prezzi dei cereali panificabili indigeni nel 2018, rispetto all'anno precedente, sono rimasti stabili per il frumento Top mentre sono leggermente diminuiti per il frumento di classe 1. La stabilità dei prezzi è dovuta ai prezzi indicativi mantenuti invariati rispetto all'anno precedente dalla categoria e all'efficacia del contingente doganale. Alla Borsa a termini Chicago Board of Trade il prezzo epurato dal corso del cambio dei residui

solidi di soia nel 2018 è aumentato del 9 per cento. Anche il prezzo epurato dal corso del cambio del mais da granella è aumentato del 7 per cento alla Borsa a termini francese.

I prezzi alla produzione svizzeri del frumento da foraggio e del mais da granella sono rimasti stabili rispetto all'anno precedente. Nel settore dei foraggi composti, gli alimenti composti per mezzanotti da ingrasso nel 2018 sono aumentati del 2 per cento rispetto all'anno precedente. Per i prodotti per i quali sono riscossi tributi doganali, il sistema del prezzo soglia garantisce prezzi all'importazione stabili, franco mulino della merce sdoganata, rispetto a quelli internazionali.

| Cereali, alimenti per animali  | Unità          | ott 18 | nov 18 | dic 18 | 1°-4° trim. 18 | 1°-4° trim. 17 | Variazione |
|--|----------------|--------|--------|--------|----------------|----------------|------------|
| Frumento Top   | Fr. / 100 kg   | 54.8   | 55.8   | 55.5   | Ø              | 56.5           | 56.6 -0%   |
| Frumento panificabile, classe 1  | Fr. / 100 kg   | 53.2   | 52.9   | 52.8   | Ø              | 54.5           | 55.1 -1%   |
| Frumento da foraggio, 75/76 kg/hl  | Fr. / 100 kg   | 39.1   | 39.4   | 38.6   | Ø              | 38.7           | 38.7 -0%   |
| Francia: Frumento  | Euro / t       | 206.9  | 199.6  | 202.4  | Ø              | 184.7          | 165.8 +11% |
| Francia: Frumento  | Fr. / 100 kg   | 21.9   | 23.6   | 22.5   | Ø              | 21.2           | 18.4 +15%  |
| Mais da granella   | Fr. / 100 kg   | 37.57  | 38.46  | 38.35  | Ø              | 38.4           | 38.4 +0%   |
| Francia: Mais da granella  | Euro / t       | 173.4  | 188.5  | 177.5  | Ø              | 168.9          | 164.2 +3%  |
| Francia: Mais da granella  | Fr. / 100 kg   | 20.1   | 21.5   | 20.0   | Ø              | 19.5           | 18.2 +7%   |
| Alimenti composti per animali: mezzanotti da ingrasso e alimento completo, in sacchi | Fr. / 100 kg   | 73.48  | 73.48  | 73.48  | Ø              | 73.3           | 71.8 +2%   |
| Residui solidi di soia   | Fr. / 100 kg   | 60.2   | 59.8   | 60.3   | Ø              | 58.2           | 53.7 +8%   |
| USA: Residui solidi di soia  | US\$ / short t | 331.2  | 323.1  | 308.6  | Ø              | 338.7          | 316.2 +7%  |
| USA: Residui solidi di soia  | Fr. / 100 kg   | 36.3   | 35.2   | 35.2   | Ø              | 37.5           | 34.3 +9%   |
| Euro   | Fr. / Euro     | 1.16   | 1.14   | 1.13   | Ø              | 1.15           | 1.11 +4%   |
| Dollaro USA  | Fr. / US\$     | 0.99   | 0.99   | 0.97   | Ø              | 0.98           | 0.98 -1%   |

Fonti: prezzi franco mulino e franco produttore di alimenti composti per animali: Settore Osservazione del mercato, UFAG; prezzi esteri: International Grains Council (IGC), Banca nazionale svizzera (BNS), quotazioni nelle borse internazionali: Francia: MATIF SA = Borsa a termine delle merci di Parigi; USA: CBOT = Borsa Chicago Board of Trade; 1 short ton = 907.18474 kg; alimenti composti per animali: lista dei prezzi lordi (valori indicativi)

(1) Nessuna indicazione perché il numero di risposte è insufficiente

➤ Per maggiori informazioni

[Cifre di mercato del pane e dei cereali panificabili](#)  
[Cifre di mercato degli alimenti per animali](#)  
[Cifre di mercato dei semi oleosi](#)  
[Mercato biologico](#)

Per una migliore comprensione e maggiore trasparenza: [www.marktbeobachtung.admin.ch](http://www.marktbeobachtung.admin.ch)

Per responsabilità, protezione dei dati, copyright e altro vedasi:  
[www.disclaimer.admin.ch](http://www.disclaimer.admin.ch)



Fonte immagini pag. 1-8:

[www.pixabay.com](http://www.pixabay.com)

### Modulo per la sottoscrizione di un abbonamento

Le pubblicazioni a cura del Settore Analisi del mercato sono gratuite. Possono essere scaricate dal sito Internet <http://www.marktbeobachtung.admin.ch>. Su richiesta, il rapporto viene inviato via e-mail. Ordinazione online al sito Internet [www.blw.admin.ch](http://www.blw.admin.ch) o per iscritto con il modulo sottostante. Si prega di compilarlo debitamente e di inoltrarlo per posta (UFAG Settore Analisi del mercato, Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berna) o per fax (058 462 20 90).

| Publicazioni   | Periodicità | Iscrizione               | Disdetta                 |
|--|-------------|--------------------------|--------------------------|
| Tutti i rapporti e i valori sul mercato                          |             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato della filiera agroalimentare                | Trimestrale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Mercato biologico  | Mensile     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato del latte                                   | Mensile     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato della carne                                 | Mensile     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato delle uova                                  | Semestrale  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato di frutta e verdura                         | Mensile     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Prezzi al consumo di frutta e verdura nel commercio al dettaglio | Settimanale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato delle patate                                | Trimestrale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato dei cereali                                 | Annuale     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Valori del mercato del pane e dei cereali                        | Trimestrale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato dei foraggi                                 | Annuale     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Cifre di mercato degli alimenti per animali                      | Trimestrale | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Rapporto sul mercato dei semi oleosi                             | Annuale     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Cifre di mercato dei semi oleosi                                 | Semestrale  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### Indirizzo (da compilare debitamente):

|                       |          |       |  |
|-----------------------|----------|-------|--|
| Ditta, organizzazione |          |       |  |
| Cognome               | Nome     |       |  |
| Via                   | NPA      | Luogo |  |
| E-mail                | Telefono |       |  |